



백삼위 한인성당

The 103 Saints Korean Catholic Center <www.103skcc.org>

<미사 및 성사안내>

주일 미사

토요 저녁 오후 7:00
주일 오전 7:30
영어미사 오전 9:30
오전 11:00

평일 미사

화요일 오후 7:30
수,목 오전 9:30, 오후 7:30
금요일 오전 9:30
성모신심미사 첫 토요일
오전 9:30

고해성사 미사 전 15분

병자성사 긴급연락처
(310) 218-8432 (신부님)
(310) 218-8282 (수녀님)

혼인성사 6개월 전 신청

유아세례 1개월 전 신청

병자영성체 반장에게 신청

《본당 연락처》

사무실 (월, 화 휴무)
☎ (310) 326-4350 Ext100
FAX (310) 326-4360

주임신부 : 윤승식 모세
Ext 106

전교수녀 : 박묘숙 프란시스
Ext 102

종신부제 : 최영신 프란치스코
☎ (310) 514-0000

평협회장 : 현석주 아오스딩
☎ (310) 594-9472

연령회 : ☎ (310) 569-3940

빈첸시오회 ☎ (323) 833-6436

※ 사무실 업무시간안내

주 일 : 8:00 ~ 17:00
월, 화 : 휴 무
수요일 : 9:00~12:00, 14:00~19:30
목요일 : 9:00~12:00, 14:00~19:30
금요일 : 9:00~13:00 1pm Close
토요일 : 9:30~12:30, 13:30~19:30
√ 미리 전화 주시고 방문 바랍니다.

민족들의 복음화를 위한 미사

성가	입당	봉헌	성체	파견
교중	231	265	292	215
11시	200	256	301	215

오늘의 전례

입 답 송 하느님은 자비를 베푸시고 저희에게 복을 내리소서. 당신 얼굴을
저희에게 비추시고 자비를 베푸소서. 당신의 길을 세상이 알고,
당신의 구원을 만민이 알게 하소서.

제 1독서 이사야서 (Isaiah) 2,1-5

화 답 송 시편 98(97),1.2-3 그리고 4.5-6(◎ 2 참조)

- ◎ 주님은 민족들의 눈앞에 당신 정의를 드러내셨네.
- 주님께 노래하여라, 새로운 노래. 그분이 기적들을 일으키셨네. 그분의 오른손이, 거룩한 그 팔이 승리를 가져오셨네. ◎
- 주님은 당신 구원을 알리셨네. 민족들의 눈앞에, 당신 정의를 드러내셨네. 이스라엘 집안을 위하여, 당신 자애와 진실을 기억하셨네. ◎
- 우리 하느님의 구원을, 온 세상 땅끝마다 모두 보았네. 주님께 환성 올려라, 온 세상아. 즐거워하며 환호하여라, 찬미 노래 불러라. ◎
- 비파 타며 주님께 찬미 노래 불러라. 비파에 가락 맞춰 노래 불러라. 쇠 나팔 뿔 나팔 소리에 맞춰, 임금이신 주님 앞에서 환성 올려라. ◎

제 2독서 로마서 (Romans) 10,9-18

복 음 ◎ 알렐루야

환호송 ○ 주님이 말씀하신다. 너희는 가서 모든 민족들을 가르쳐라. 내가 세상 끝 날까지 언제나 너희와 함께 있으리라. ◎

복 음 마태오 (Matthew) 28,16-20

니케아 콘스탄티노 폴리스 신경

신앙의 신비 주님께서 오실 때까지 주님의 죽음을 전하며 부활을 선포하나이다.

영성체송 주님이 말씀하신다. 내가 너희에게 명령한 것을 모든 민족들에게 가르쳐 지키게 하여라. 내가 세상 끝 날까지 언제나 너희와 함께 있으리라.



복음묵상

오늘 복음은 마태오 복음서의 가장 마지막 부분입니다. 다윗의 자손이시며 아브라함의 자손이신 예수 그리스도의 족보로 시작된 복음서가 “내가 세상 끝날까지 언제나 너희와 함께 있겠다.”라는 말씀으로 마무리됩니다.

주목할 점은, 마태오 복음사가가 예수님을 ‘우리와 함께 계시는 하느님’이라는 의미를 지닌 ‘임마누엘’로 소개한다는 것입니다(마태 1,23 참조). 복음서의 시작과 함께 ‘임마누엘’로 불린 예수님께서 복음서의 마지막에 당신을 ‘임마누엘’이라고 밝히십니다. 이렇게 마태오 복음서는 예수님께서 바로 ‘우리와 함께 계시는 하느님’이시라는 사실을 우리에게 알려 줍니다. 예수님을 하느님의 아드님이시요 주님이시라고 고백하는 그리스도인은 ‘임마누엘’이신 예수님과 함께 살아가는 사람입니다.

오늘은 ‘전교 주일’입니다. 선교 사명을 깨닫고 주님의 복음을 선포하며 민족들의 복음화를 위해서 기도하는 날입니다. 사람들에게 예수님을 설명하고 그들을 교회로 이끄는 것이 전교에서 중요합니다. 그러나 더 중요한 것은 예수님을 전하고 선포하는 우리 자신이 ‘임마누엘’이신 예수님과 함께 살아가는 것입니다. 그러지 못한다면, 우리가 뿌리는 전교의 씨앗은 많은 열매를 맺지 못할 것입니다.

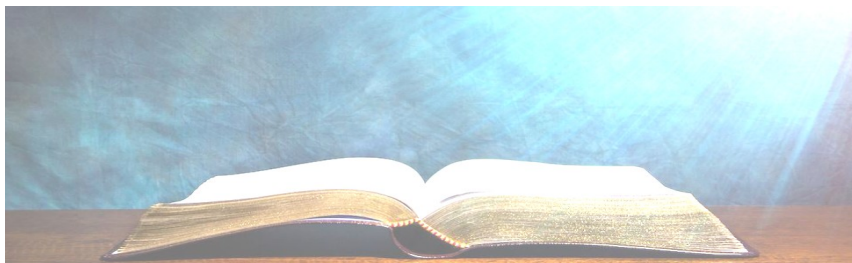
예수님께서 우리와 함께 계십니다. 그러므로 예수님과 함께 살아가는 우리의 모습이 바로 전교의 시작점일 것입니다. 예수님께서서는 주일에만, 성당에만 계시지 않습니다. 우리의 일상 안에 언제나 ‘함께’ 계시는 하느님이십니다. 또한 오늘은 전교를 위하여 삶을 봉헌한 선교사와 그들이 활동하는 교회를 기억하는 날입니다. 예수님과 함께 살아가는 그들과 그들의 공동체를 기도 가운데 함께 기억합시다.

- 박형순 바오로 신부 -



전례봉사자

이번주	토요미사	교중미사	낮미사	다음주	토요미사	교중미사	낮미사
해설자	유지아 클라라	이민상 요한	송인선 안젤라	해설자	최태훈 아오스딩	정광미 프란체스카	유지아 클라라
제1독서	최태훈 아오스딩	정병옥 율리아	정인옥 아오스딩	제1독서	정인옥 아오스딩	김교복 레오	이영석 크리스토퍼
제2독서	최희정 보나	김여순 도미니카	정명모 마리아	제2독서	김금자 데레사	정명모 마리아	강혜원 아녜스



지난주 우리들의 정성

미사헌금(385명)	\$ 2,605.00
교무금	\$ 6,490.08
성전헌금	\$ 2,280.00
감사헌금 박지연, 조상현	\$ 600.00
지난 주 합계 :	\$ 11,975.08

교무금 내신분

강미순	금동균	김교복	김상규
김수연	김양금	김여순	김옥찬
김재성	김재희	김정웅	남성철
민경근	박광자	박운모	박준범
박진숙	박토니	서용숙	서은희
성미선	신동윤	양정선	오세원
오영섭	유경자	윤미애	윤희동
이근태	이영희	이주창	이행자
장영우	정기은	정인옥	조상현
조영우	최기진	최민아	최태훈
한창주	김 용	김 준	송미카엘
한길선례			

성전헌금 내신분

강미순	금동균	김교복	김양금
김재희	남성철	민경근	박토니
서용숙	성미선	오세원	오영섭
유경자	윤미애	윤희동	이영희
장영우	조영우	최기진	최태훈
한창주	김 준	한길선례	

※ 2021년 교무금, 성전헌금 책정

교무금, 성전헌금 자동이체

신청은 사무실에 제출해주세요.

※ 봉헌권 사용 안내

사무실에서 봉헌권 구입하실 수 있습니다. 봉헌권은 주일헌금으로 사용해주시요.



본당 소식

◆ 미사 안내

신부님 북미 부산교구 사제모임 참석

기간: 10월 25일(월) ~ 28일(목)

장소: 시카고 성 김대건 안드레아 성당
화, 수, 목요일 미사가 없습니다.

◆ 본당 교적을 작성 중입니다.

세대별로 1부씩 교적을 작성해주시요.

교적작성 세대는 본당의 날 기념

<안심기도램프>를 받아가시기 바랍니다.

* 램프 오일은 성물 판매소에서 판매합니다.

오일 1병 \$10 / 리필 \$5

◆ 예비자 교리 수업 및 재신자 교리교육 개강

일시: 목요일 저녁 미사 후 (8:10pm ~ 9:10pm)

기간: 10월 21일, 2021년 ~ 4월 14일, 2022년

장소: 소강당

복음화분과장 박기원 리더아 / 323-200-4655

◆ 새 영세자 첫 고해성사

10월 31일, 주일 11시 미사 후

◆ 울뜨레아 모임

일시: 10월 31일, 11시 미사 후

장소: 강당 (간단한 샌드위치가 준비됩니다.)

신부님 강의와 강복 있습니다.

◆ 매일미사 책 가격안내

큰 사이즈 \$10 / 기존 사이즈 \$5

■ 빈첸시오 공지

노숙자와 쉼터 (Shelters)를 돕기 위한
의류와 학용품류 물품을 수집합니다.

기간: 10월 10일 ~ 10월 24일까지

장소: 친교장

■ 세계 M.E가 정한 '사제의 날' 모임

일시: 2021년 10월 31일, 일요일 저녁 6시

장소: 성당 친교장

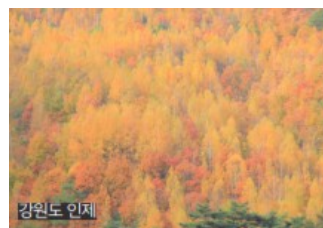
자격: M.E를 다녀오신 부부

문의: 310-404-1607



소공동체 반모임

소공동체 부장 차장	김희연 루시아 213-458-3356 정병옥 올리아 310-404-1607 박문주 엘리사벳 310-968-8280		
구역장	반	반 장	연락처
토렌스 동 한길선례 스콜라스티카 (310-218-7824)	1	엄영희 베로니카	213-278-3729
	2	김춘자 막달레나	213-604-5835
	3	김영란 올리아	310-530-3654
토렌스 서 이명순 크리스티나 (310-803-3888)	1	서호춘 안젤라	310-357-7829
	2	이명순 크리스티나	310-803-3888
	3	김향규 콜롬바	651-399-7127
	4	박명자 크리스티나	310-407-9601
토렌스 남 박문주 엘리자벳 (310-968-8280)	1	정문주 프란체스카	213-254-8054
	2	박정람 마르시아	310-634-6923
	3	김희연 루시아	213-458-3356
토렌스 북 나경흠 데보라 (310-713-5577)	1&2	김동순 로셀리나	213-880-0149
하버 / 칼슨 김금자 데레사 (310-800-3939)	1&2	주영애 켈마	818-640-3656
P.V 유지아 클라라 (310-421-5043)	1	김성민 카타리나	508-265-8034
	2	김진아 아녜스	213-434-8886
	3	한 영 올리아	213-393-6603
	4	변복순 베로니카	310-592-6945



"내가 세상 끝 날까지 언제나
너희와 함께 있겠다."
〔 마르 28,20 〕

사방을 둘러보면 아름다운 색들로 넘쳐납니다.
늘 평화로움 속에서 생활하고 싶지만 그렇지 못할
때가 많은 것처럼 주님과 함께하고 있음을 느끼지
못할 때도 많습니다. 가을 산을 바라보는 넉넉한
마음으로 언제나 저와 함께하시는 하느님 안에서
행복한 하루 하루가 이어지기를 청해 봅니다.

- 김선형 마르타 I 가톨릭사진가회 -



미사지양

평일
및
토요 미사

(연) 김윤업, 김정재 안젤라, 김소화 테레사, 낙태아들 신중철 아브라함, 이근모 마리오, 이인순, 장무등, 조규원 윌리엄
(생) 김 에드워드 시몬, 김은학 모니카, 김윤중 유스티노, 김지수 보나, 민석준 토마스, 미애, 민영준 마르코, 미애, 엔지, 니나, 미아 박인규 요셉, 박인수 프란치스코, 브라이언 바오로, 손두화 스테파니아, 이종민 요셉, 이종원 베드로 & 이린다 아녜스 가정 이철희 베드로

교중미사

백삼위 성당 교우를 위한 교중 미사

학생미사

주일
낮 미사

(연) 고준희 제임스, 김달영, 김문성, 김관봉 안나, 김찬규 토마스, 박영룡 요셉, 박주현 마리아, 박필레 세쿤다 & 박영춘 안토니오 박홍룡 요셉, 손 석 스테파노, 연옥영훈, 우귀순, 윤옥희 아가다, 임기동, 원상중, 윌리엄 오톨 몬시뇰, 체크카 김, 최 안드레아 최 미카엘, 홍봉순
(생) 김옥찬 수산나 가정, 김정심 크리스티나, 김형미 테레사, 이복현 마리아, 서정일 바오로, 이정자 아그네스 & 이병우 마리오 박묘숙 프란시스 수녀, 윤승식 모세 사제

교우 업소록

주보 광고란은 본당신자들에게 도움이 되는 공간이 되도록 노력하고 있습니다.

플라자 약국 PLAZA PHARMACY ☎ 310-530-3010 3400 W. LOMITA BL TORRANCE, CA 90505 김중섭 마틴	A-one Auto Center AAA approved repair shop Body shop & Auto repair 종합정비 ☎ 310-965-0481 15935 S. Western Av. Gardena 권오상 바오로 & 순길 세실리아	오 미카엘(명섭) 치과 ☎ 310-835-7610 111 E. Carson St. Suite #10 Main St와 Carson 코너, Carson Plaza 내
상업용 부동산 상가, 아파트, 창고, 리스 및 매매 전문적 관리 부동산 개발 및 투자, 리모델링, value addition 컨설팅 마이클 송 310-940-2685 / BRE#01779355		Happy Mind Body Spirit 이정훈 루카 / 한의원 ☎ 213-268-7838 1613 W. Carson St. #106 Torrance, CA 90501
수호천사보험 장례플랜 / 장례보험 / 공원묘지매매 시니어 메디케어 건강보험(65+) / 건강보험 / 여행자 건강보험 전화: (310) 908-8823 CA Ins. Lic. #0G67882 Jay Lee 안셀모	수지 박 부동산 ☎ 310-897-0444 DRE # 01203910 / BERKSHIRE HATHAWAY 오랜 경험으로 부동산과 용자에 관한 모든 것 도와드립니다	TCP18894-P 주정부 허가 베스트 공항 택시 LA공항전문 24 / 7 미니 밴 항시 대기 ☎ 310-516-8282 조셉 홍
크리스 리 부동산 ☎ 310-619-7763 아가토 DRE # 01405988 New Star Realty	후코이단 네이처메딕 1991 W. 190th St. STE 101 Torrance, CA 90504 세계최초 후코이단+AHCC 업그레이드 ☎ 1-888-761-1188	베니스 안경원 ☎ 310-539-2449 23215 Hawthorne Blvd. #E Torrance, CA
테니스 레슨 테니스는 열정입니다! Coach 박 도미니코 ☎ 310-997-7770	수지 Choi 부동산 ☎ 310-408-0883 RE/MAX ESTATE PROPERTIES DRE # 00935665, 27년 경험	모든 집수리 전문 창문, 나무마루, 타일, 화장실, 부엌, 한국식 온돌설치 김찬구 요한 ☎ 310-701-6343
현대해운 윤성진 안드레아 ☎ 310-763-0001	GRAND OPENING 귀빈 이발관 남녀 헤어 컷 및 염색 전문 예약전화: 310-634-3333 / 310-702-7676 16229 S. Western Ave. #3 Gardena, CA 90247	주택용자 박경주 요아킴 재용자 📞 818-522-2933 NMLS #1762201